

Simcenter LMS

补充条款

Simcenter LMS 补充条款 (“Simcenter LMS 条款”)旨在修订客户与 SISW 之间的最终用户许可协议 (“EULA”), 仅适用于在订单上标识为 SIM-LMS (“Simcenter LMS 软件”)的产品。Simcenter LMS 条款与 EULA 和其他适用补充条款共同构成双方协议 (“协议”)。

1. **定义。** 本文使用的大写字母术语具有本协议中定义的含义。以下附加定义适用于这些 Simcenter LMS 条款：
 - (a) “授权代理”是指在客户的场所内工作，并且需要在为客户内部业务提供支持时访问 SISW 的客户的顾问、代理以及承包商。
 - (b) “授权用户”是指客户的员工和授权代理。
 - (c) “Simcenter LMS 产品系列”是指以下各个产品系列：Simcenter 3D、LMS Virtual.Lab、Simcenter Amesim、Simcenter Tecware 和 Simcenter Test.Lab。
 - (d) “Simcenter LMS 令牌产品”是指超值套装中可购买的每个产品，SISW 将于客户购买之日对其所含的产品或功能进行指定。
 - (e) “地域”是指客户获得 PLM 软件安装许可的国家。
2. **软件许可类型。** 可以就各个 Simcenter LMS 软件产品提供以下许可和使用类型。可根据订单上列出的特定产品指定附加许可和使用类型。各个许可只能由地域内的授权用户在订单中指定的期限内使用。
 - 2.1 **“浮动许可”**是指在任何特定时刻访问软件均限于根据本协议有效获得此类许可的最大并行授权用户数量，并且还将 Simcenter LMS 软件的使用进一步限制为以下用户组：(i) 属于同一职能团队的一部分且 (ii) 位于客户的同一地理场所或站点，按订单规定为该客户购买了许可。
 - 2.2 **“租借许可”**是指订单中确定的有效期限少于一年的许可。租借许可的维护服务包含在租借许可费用中。
 - 2.3 **“订阅许可”**是指订单中确定的限期许可。维护服务包含在订阅许可费用中。对于多年订阅许可期限，SISW 可能在此期间要求签发新的许可密钥。
 - 2.4 **“备份许可”**是指根据授权仅用于支持客户备份或故障安全设备冗余的许可。
 - 2.5 **“并行用户许可”**是指在任何特定时刻访问 Simcenter LMS 软件均限于订单上指定的最大授权用户数量。
 - 2.6 **“指定用户许可”**是指仅限命名授权用户访问 Simcenter LMS 软件。客户可以在每个日历月重新分配一次指定用户许可。
 - 2.7 **“节点锁定许可”**指 Simcenter LMS 软件的使用限于由客户指定的单个工作站，并且可能包含硬件锁定设备或软件狗以管理此限制。

- 2.8 **“永久许可”或“延长期限许可”**是指无限期延长的许可。永久许可不涵盖维护服务。
- 2.9 **“单个产品许可”**是指 Simcenter LMS 软件的使用限于 Simcenter LMS 软件以一对一方式对接的第三方产品的数量。
- 2.10 **“服务器许可”**是指对 Simcenter LMS 软件的使用仅限于单个指定的服务器。
- 2.11 **“测试/QA 许可”**是指仅用于支持正在进行的安装定制、支持和测试，而不得用于生产环境或任何其他目的的许可。
- 2.12 **“PLC”**是指在 PLC/ALC 商业模式下为 LMS Virtual.Lab 产品授予订阅许可之初需要支付的主要许可费用或初始费用。PLC 包括 LMS Virtual.Lab 软件许可以及订阅许可第一年的软件维护和支持服务，随后每年支付 ALC 费用。
- 2.13 **“PLC”**是指在 PLC/ALC 商业模式下为 LMS Virtual.Lab 产品授予订阅许可之初需要支付的主要许可费用或初始费用。ALC 包括 (i) 在适用年度期间使用 LMS Virtual.Lab 的权利和 (ii) 维护和支持服务。如果客户未在 PLC 或任何当前 ALC 有效期到期前订购 ALC，LMS Virtual.Lab 软件的许可将终止。
- 2.14 **“YLC”**是指年度许可费用，即包含以下内容的许可订阅类型需要按年支付的费用：(i) LMS Virtual.Lab 软件一年的使用权和 (ii) 与 LMS Virtual.Lab 相关的维护和支持服务。如果未在年度订阅期限结束时续订订阅，LMS Virtual.Lab 的许可将终止。
3. **令牌相关条款和条件。**以下条款和条件适用于 Simcenter LMS 令牌产品的使用：
- 3.1 **“基本许可”**是指与 Simcenter LMS 令牌产品相关的 Simcenter LMS 产品系列所对应的基本配置的永久许可或限期许可。
- 3.2 **“Simcenter LMS 令牌”**是指构成 Simcenter LMS 令牌产品的令牌许可，SISW 将于客户购买 Simcenter LMS 令牌之日起为其指定一个预定义值，它可用于访问特定 Simcenter LMS 产品系列内的某些特色功能。
- 3.3 以下条款和条件适用于 Simcenter LMS 令牌产品的购买：
- (a) 客户仅在已购买相应的基本许可后才有权购买 Simcenter LMS 令牌产品。
 - (b) 客户只能使用与相同 LMS 产品系列对应的 Simcenter LMS 令牌，且不得将 Simcenter LMS 令牌用于其他 Simcenter LMS 产品系列。SISW 客户可通过 Simcenter LMS 令牌访问并使用的特色功能取决于访问当日的特色功能可用性。Simcenter LMS 令牌并非可用于一个 Simcenter LMS 产品系列内的全部特色功能。

- (c) 客户可购买具有永久许可或限期许可的 Simcenter LMS 令牌产品，根据订单中 SISW 和客户之间的约定，这些 LMS 令牌产品的基本许可可以是永久许可或限期许可。
 - (d) 当客户通过 Simcenter LMS 令牌访问某些特色功能时，系统将注销已定义数量的 Simcenter LMS 令牌且无法再供客户使用，直至客户退出访问的特色功能。只有当客户拥有与 Simcenter LMS 产品系列相关的足够数量 Simcenter LMS 令牌（可按照 SISW 指定的值访问相关特色功能）时，该客户才可访问相关特色功能。
- 3.4 在以下情况下，客户确认并同意：(a) 客户购买了与属于永久许可的基本许可相对应的 Simcenter LMS 令牌；且 (b) 对 Simcenter LMS 产品系列内的 Simcenter LMS 令牌产品或特色功能进行添加、更改或删除，如果在访问当天客户与 SISW 具有适用 Simcenter LMS 令牌产品和相关基本许可的现行维护服务合同，则只允许客户访问那些新的 Simcenter LMS 令牌产品和/或新增或已更改的特色功能。

报废 LMS Virtual.Lab

自 2019 年 4 月 1 日起，SISW 将不再对任何许可类型（PLC、ALC、YLC 或 OTC）出售 LMS Virtual.Lab 许可。此外，所有当前 LMS Virtual.Lab 软件许可的维护服务将从 2019 年 4 月 1 日起永久停止。继续使用当前 LMS Virtual.Lab 软件许可的权利将持续到许可有限期满